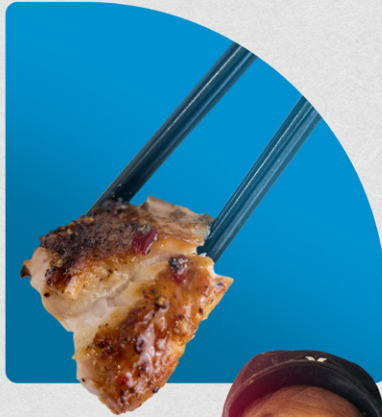



TU  
EMPRESA  
TAMBIÉN  
PUEDE  
**SER  
VISTA.**



INSCRÍBETE EN EL  
**PROGRAMA  
OPEN FOR  
BUSINESS.**

**GRATIS**





Las pequeñas empresas son el corazón de toda comunidad. Desde comidas y postres deliciosos hasta artistas, artesanos y profesionales únicos, pasando por lugares de entretenimiento y atracciones emocionantes... Tu negocio le aporta personalidad y encanto a tu comunidad. Hoy más que nunca, es vital que tus clientes te vean y reconozcan el papel crucial que juegas.

El Programa RPM Open for Business aumenta la visibilidad de las empresas locales.

**¡INSCRÍBETE  
HOY PARA  
SER VISTO!**

# ¿QUÉ ES EL PROGRAMA OPEN FOR BUSINESS?

El Programa Open for Business tiene como objetivo apoyar a las pequeñas empresas, organizaciones sin fines de lucro y atracciones o lugares de entretenimiento relevantes afectados por el Proyecto de Modernización de las líneas Roja y Morada (RPM, por sus siglas en inglés) Fase Uno de CTA.

Los participantes pueden inscribirse en este programa gratuito para ser incluidos en iniciativas de mercadotecnia, incluyendo las campañas desarrolladas por CTA. Las campañas aumentarán la visibilidad de los negocios locales y motivarán a las personas a comprar, comer, jugar y explorar en las comunidades que se encuentran dentro del área del proyecto RPM.



# ¿CÓMO FUNCIONA?

**1. SOLICITUD**  
(10-20 MINUTOS)



**2. APROBACIÓN**  
(3-5 DÍAS LABORALES)



**3. INFORMACIÓN Y  
ACTUALIZACIONES**  
(CONTINUAS DURANTE  
2-3 AÑOS)



**4. INCLUSIÓN EN  
CAMPAÑAS DE  
MERCADOTECNIA**  
(CONTINUA DURANTE  
2-3 AÑOS)



# ¿CÓMO SE DARÁ PROMOCIÓN A LOS PARTICIPANTES?

Las pequeñas empresas, organizaciones sin fines de lucro y atracciones o lugares de entretenimiento relevantes pueden promoverse de una o varias de las siguientes maneras:

- **PUBLICIDAD TRADICIONAL** (señalización en la estación, la comunidad y en otros lugares; anuncios en periódicos comunitarios)
- **MERCADOTECNIA DIGITAL** (banners en sitios web, anuncios digitales, correo electrónico, influencers)
- **REDES SOCIALES** (Facebook, Instagram, Twitter)
- Directorio en el **SITIO WEB** dirigido al consumidor
- **MATERIALES IMPRESOS** (folletos, volantes, carteles)
- **REUNIONES PÚBLICAS**
- **RELACIONES PÚBLICAS**

## ¿TIENE ALGÚN COSTO?

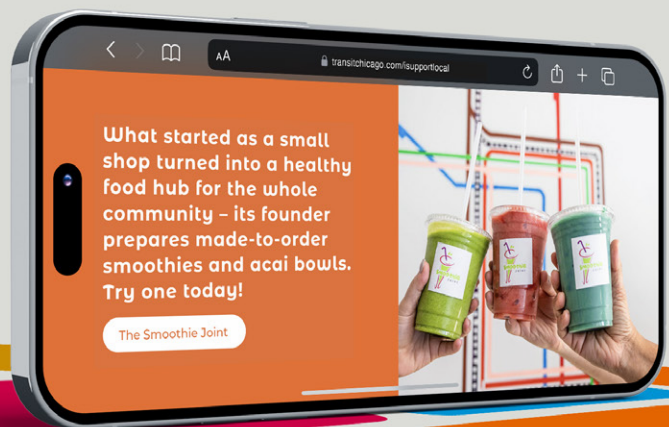
La participación en el Programa Open for Business es **SIN COSTO**.

Sin embargo, se espera que los participantes respondan a encuestas periódicas para ayudar a medir el éxito del programa y obtener comentarios para mejorar el programa y ajustar las campañas según sea necesario. Las encuestas periódicas tendrán preguntas sobre métricas comerciales como el tráfico presencial, los visitantes del sitio web, la participación en las redes sociales, etc.

Favor de tomar en cuenta que las oportunidades de promoción a través de este programa varían para cada participante; y no todos los participantes aparecerán explícitamente en las campañas de mercadotecnia.

## ¿POR QUÉ CTA ESTÁ HACIENDO ESTO?

Si bien el Proyecto de Modernización de las Líneas Roja y Morada Fase Uno beneficiará significativamente a la economía local, CTA reconoce que el largo período de construcción puede implicar desafíos para las pequeñas empresas, organizaciones sin fines de lucro y atracciones o lugares de entretenimiento relevantes dentro del área de impacto del proyecto; y por ello busca minimizar los impactos negativos. Este programa es otra de las formas en las que CTA está abordando cómo afecta la construcción a las comunidades que están dentro del área de impacto del proyecto.



# ¿CÓMO INSCRIBIRSE?

Hay tres formas de inscribirse:

**EN LÍNEA:** Llena y envía la solicitud en [bit.ly/o4bprogram](http://bit.ly/o4bprogram)

**CORREO ELECTRÓNICO:** Envía un correo electrónico a [o4bp@purplegrp.com](mailto:o4bp@purplegrp.com) con el asunto "Solicitud del Programa Open for Business" para pedir una solicitud en formato PDF. Llena, firma, escanea y envía la solicitud a la misma dirección de correo electrónico.

**CORREO POSTAL:** Llena, firma y envía por correo la solicitud al Programa RPM Open for Business, con atención a Purple Group, 714 S. Dearborn St., Floor 3, Chicago, IL 60605.

## ¿QUIÉN CALIFICA PARA PARTICIPAR?

Una organización comercial o sin fines de lucro califica si:

- Está ubicada dentro de una de las áreas del Proyecto RPM Fase Uno
- Es una pequeña empresa; una organización sin fines de lucro; o una atracción o lugar de entretenimiento relevante
- Su función principal no es promover, vender, alquilar ni utilizar cualquier producto o servicio que se considere "Contenido Publicitario Prohibido" según se define en la Política de Publicidad de CTA
- Llena y envía la solicitud y otra documentación solicitada

Favor de consultar las Reglas Oficiales para obtener detalles más específicos sobre la calificación para el programa, incluyendo los límites de las áreas del proyecto y las definiciones de empresas y organizaciones sin fines de lucro.



## UPTOWN



## REGLAS OFICIALES

### A. Calificación de la organización

Una organización comercial o sin fines de lucro califica al Programa RPM Open for Business si:

- I. Tiene una dirección física, abierta al público o a clientes, en o dentro de los límites de alguna de las áreas del Proyecto RPM Fase Uno:
  - i. **Límites del Proyecto de Modernización de Lawrence a Bryn Mawr (ver mapa en [tinyurl.com/LBMMFootprint](http://tinyurl.com/LBMMFootprint)):** Devon (norte) a Leland (sur) y Lake Michigan y Sheridan (este) a Clark (oeste), o
  - ii. **Límites del Proyecto de Circunvalación de las Líneas Roja y Morada (ver mapa en [tinyurl.com/RPBFootprint](http://tinyurl.com/RPBFootprint)):** de Newport hasta el lado oeste de las vías de la Línea Roja (norte) hasta Barry (sur) y Clark (este) hasta Seminary (oeste);
- II. Certifica que es:
  - i. Una pequeña empresa según la definición de los estándares de tamaños de la Administración de Pequeñas Empresas de los EE. UU. Si no estás seguro, visita [www.sba.gov/size-standards/](http://www.sba.gov/size-standards/); o
  - ii. Una organización sin fines de lucro con estatus actual 501(c)(3); o
  - iii. Una atracción o lugar de entretenimiento relevante (CTA o el Administrador del Programa Open for Business determinará a su plena discreción qué constituye una atracción o lugar de entretenimiento “relevante”);
- III. La función principal de la empresa u organización sin fines de lucro no es la promoción, venta, alquiler o uso de cualquier producto o servicio cuyo contenido se considere “Contenido Publicitario Prohibido” según se define en la Política de Publicidad de CTA ([transitchicago.com/assets/1/6/013-63\\_Advertising\\_Policy\\_and\\_Ordinance.pdf](http://transitchicago.com/assets/1/6/013-63_Advertising_Policy_and_Ordinance.pdf)). A continuación, se presenta una lista no exhaustiva de dichos productos o servicios no permitidos:
  - i. Tabaco: Productos de tabaco, productos relacionados con el tabaco y productos que simulan el fumar o inspirados en los productos de tabaco, incluyendo, entre otros, cigarrillos, puros y tabaco no destinado a fumar (por ejemplo, para mascar) y cigarrillos electrónicos;
  - ii. Materiales para adultos: Librerías para adultos, tiendas minoristas para adultos, tiendas de videos para adultos, clubes de baile nudista, servicios de acompañantes y otros establecimientos o servicios de entretenimiento para adultos;
  - iii. Armas de fuego: Armas de fuego y productos relacionados;
  - iv. Asuntos ilegales: Actividades o productos que son ilegales según las leyes federales, estatales o locales;

- v. Asuntos políticos: Partidos políticos y candidatos o grupos de candidatos que se postulen para cargos gubernamentales federales, estatales, judiciales o locales;
  - vi. Asuntos públicos: Actividades o productos que expresan o defienden una opinión, postura o punto de vista sobre asuntos de debate público sobre temas económicos, políticos, religiosos o sociales; y
- IV. Llena y envía una solicitud oficial del Programa Open for Business en [bit.ly/o4bprogramsubmit](https://bit.ly/o4bprogramsubmit); firma, escanea y envía la solicitud por correo electrónico a [o4bp@purplegrp.com](mailto:o4bp@purplegrp.com), asunto: Solicitud del Programa Open for Business; o firma y envía la solicitud a RPM Open for Business Program, con atención a Purple Group, 714 S. Dearborn St., Floor 3, Chicago, IL 60605.

## **B. Aceptación del programa**

Las pequeñas empresas, organizaciones sin fines de lucro y atracciones o lugares de entretenimiento relevantes que llenen la solicitud y califiquen recibirán una carta de aceptación del programa. No proporcionar la información requerida durante el proceso de solicitud puede retrasar la inclusión en los componentes de mercadotecnia del programa. La aceptación en el programa no garantiza aparecer o ser considerado para aparecer en las campañas de mercadotecnia. Sin embargo, todas las pequeñas empresas, organizaciones sin fines de lucro y atracciones o lugares de entretenimiento relevantes que califiquen y que brinden la información requerida, se incluirán en una página con un listado de las empresas correspondientes en el sitio web dirigido a consumidores junto con una imagen de la empresa y una breve descripción.

## **C. Consideración para las campañas**

Tras la aceptación, las pequeñas empresas, organizaciones sin fines de lucro y atracciones o lugares de entretenimiento relevantes serán organizadas en categorías. La categorización se hará a discreción exclusiva de CTA y sus representantes. En el lanzamiento, el programa incluirá cuatro (4) categorías de “atracción”: Comprar, Comer, Jugar y Explorar. Si una pequeña empresa, organización sin fines de lucro, atracción o lugar de entretenimiento relevante aceptada no es una “atracción” definida por las categorías anteriores, se clasificará como un “servicio local” (como los salones de belleza o tiendas de abarrotes). En la mayoría de los casos, solo aquellos que se clasifiquen como “atracción” se considerarán para ser parte de las campañas de mercadotecnia.

## **D. La participación es gratuita**

Las pequeñas empresas, organizaciones sin fines de lucro y atracciones o lugares de entretenimiento relevantes que califiquen pueden participar sin costo. A aquellos que estén aprobados para participar en el Programa Open for Business se les pedirá que llenen encuestas periódicamente. La encuesta está destinada a medir el éxito del programa y obtener comentarios de los participantes para mejorar el programa y ajustar las campañas según sea necesario. La encuesta solicitará informar sobre lo siguiente:

- Tráfico presencial visible
- Número de visitantes en el sitio web
- Participación en las redes sociales
- Promociones ofrecidas
- Calificación del programa
- Sugerencias de mejoras
- Otras preguntas potenciales

La participación en las encuestas es obligatoria.



## **E. Autoridad de Tránsito de Chicago**

CTA ha creado el Programa Open for Business para apoyar a las pequeñas empresas, organizaciones sin fines de lucro y atracciones o lugares de entretenimiento relevantes afectados por el Proyecto de Modernización de las Líneas Roja y Morada (RPM) Fase Uno. Este programa es otra de las formas en las que CTA está abordando los impactos de la construcción. Este programa voluntario se brinda a las pequeñas empresas, organizaciones sin fines de lucro y atracciones o lugares de entretenimiento relevantes en las comunidades afectadas. La participación en este programa no garantiza ningún aumento del negocio de los participantes.

- CTA se reserva el derecho de solicitar al Administrador del Programa que elimine a cualquier persona o entidad del Programa Open for Business sin previo aviso.
- CTA se reserva el derecho de cambiar, modificar e incluso cancelar el programa en cualquier momento y sin previo aviso.

## **F. Administrador del Programa Open for Business**

Purple Group ha sido designado por CTA como el Administrador del Programa Open for Business. El Administrador del Programa es responsable de comercializar el Programa Open for Business para informar a las pequeñas empresas, organizaciones sin fines de lucro y atracciones o lugares de entretenimiento relevantes sobre su disponibilidad. El Administrador del Programa también administrará y coordinará todos los aspectos del programa, incluyendo los formularios de solicitud, las reglas oficiales y las campañas, estrategias y promociones correspondientes. Las pequeñas empresas, organizaciones sin fines de lucro y atracciones o lugares de entretenimiento relevantes que califiquen y sean aprobadas se agregarán al sitio web de Open for Business en la sección del directorio por orden de llegada, según el momento en que se proporcione toda la información requerida al Administrador del Programa.

## **G. Participantes**

Las pequeñas empresas, organizaciones sin fines de lucro y atracciones o lugares de entretenimiento relevantes que están aprobadas para participar en el programa se denominan Participantes. Los Participantes deben proporcionar información sobre su empresa u organización sin fines de lucro para que se incluya en las campañas de mercadotecnia, en el sitio web y en otras estrategias y herramientas de mercadotecnia que puedan desarrollarse. El no proporcionar la información requerida, el envío de formularios incompletos o el envío de detalles imprecisos puede ocasionar que el Participante no sea incluido en el programa o se retrase su participación. Se espera que los Participantes:

1. Llenen el formulario de la solicitud
2. Proporcionen imágenes de alta resolución y logotipos de la empresa u organización sin fines de lucro
3. Proporcionen actualizaciones sobre los contactos, correos electrónicos, redes sociales y sitios web actuales utilizados por la empresa u organización sin fines de lucro con fines promocionales

4. Trabajen con el Administrador del Programa Open for Business para reunir todas las imágenes y el contenido necesarios si son seleccionados para ser incluidos en una campaña de mercadotecnia. Esto puede incluir organizar una sesión de fotos en el sitio durante una fecha y hora mutuamente acordadas (sin costo directo para el Participante), llenar las autorizaciones de la ubicación para la sesión de fotos y proporcionar otros detalles para la inclusión de la empresa en la campaña.
5. Otorguen al Administrador del Programa Open for Business y a CTA los derechos para usar la información proporcionada, junto con las imágenes y otros recursos enviados al Administrador del Programa, para ser utilizados sin limitación en el Programa Open for Business o para otros propósitos de CTA. Las imágenes, el contenido y otros recursos proporcionados por el Participante al Administrador del Programa pueden usarse, sin limitación, de las siguientes maneras:
  - Publicidad tradicional (es decir, señalización en la estación, la comunidad y otros lugares; anuncios en periódicos comunitarios)
  - Mercadotecnia digital (es decir, banners en sitios web, anuncios digitales, correo electrónico, influencers)
  - Redes sociales (es decir, Facebook, Instagram, Twitter)
  - Directorio del sitio web dirigido al consumidor
  - Materiales impresos (es decir, folletos, volantes, carteles)
  - Reuniones públicas
  - Relaciones públicas

Todas las solicitudes, encuestas, información, materiales o datos proporcionados a CTA o al Administrador del Programa Open for Business por los Participantes o Participantes potenciales pasarán a ser propiedad de CTA y no serán devueltos. Además, CTA está sujeta a los requisitos de la Ley de Libertad de Información de Illinois, 5 ILCS 140/1, y dichas solicitudes, encuestas, información, materiales o datos pueden estar sujetos a divulgación pública o estar disponibles para terceros según lo determine CTA o su Administrador del Programa Open for Business.

Favor de tomar en cuenta que las oportunidades promocionales a través de este programa varían para cada empresa y organización sin fines de lucro, y no todas las empresas u organizaciones sin fines de lucro aparecerán explícitamente en las campañas de mercadotecnia.

## **H. Exención de responsabilidad**

Cada Participante es responsable de la precisión de la información que envía para su uso en el Programa Open for Business. Además, cada Participante garantiza que tiene todos los derechos, incluidos los derechos de autor, sobre cualquier material (como imágenes, gráficos, contenido y obras artísticas) que el Participante envíe para su uso en el Programa Open for Business. Por medio de la presente, el Participante libera, defiende, indemniza y exime de toda responsabilidad a CTA y al Administrador del Programa Open for Business, y a cada uno de sus representantes, funcionarios, directores, miembros del consejo, directivos y empleados, de cualquier reclamo, pérdida, daño, demanda, responsabilidad, juicio, costo y gasto, incluyendo honorarios y costos legales, que surjan de la infracción de los derechos de autor de imágenes, gráficos, contenido u obra artística o cualquier uso de cualquier otra información proporcionada por el Participante o el Participante potencial en relación con el Programa Open for Business, o que se acumule como resultado de la relación del Participante con el Programa Open for Business.

# Formulario de Solicitud de Inscripción



Por favor llena todo el formulario para evitar cualquier demora. Al solicitar la inscripción en el Programa RPM Open for Business, certificas que tu organización cumple con los requisitos necesarios. Por favor visita [transitchicago.com/rpm/openforbusiness](http://transitchicago.com/rpm/openforbusiness) para ver una lista completa de las reglas para calificar al programa.

## Certificación de calificación al programa

La información a continuación es necesaria para confirmar la calificación al programa.

**Nombre legal de la organización:**

\_\_\_\_\_

**Nombre preferido de la organización para ser utilizado en los materiales:**

\_\_\_\_\_

**La organización comercial o sin fines de lucro está ubicada dentro de los límites de las áreas del Proyecto RPM Fase Uno. Marca una opción:**

Sí, dentro del área del proyecto LBMM o RPB     No, ubicada fuera del área del proyecto

**Marca la opción que mejor corresponde a tu organización:**

- Pequeña empresa, según la definición de los estándares de tamaños de la Administración de Pequeñas Empresas de los EE. UU.
- Organización sin fines de lucro con estatus 501 (c)(3)
- Atracción o lugar de entretenimiento relevante
- Otra: \_\_\_\_\_

**¿La función principal de la empresa u organización sin fines de lucro infringe la Política de Publicidad de CTA?**

Sí     No

## Información de contacto

**Dueño/Director General/Director Ejecutivo/Contacto principal**

Nombre: \_\_\_\_\_ Apellido: \_\_\_\_\_

**Domicilio de la organización (no puede ser un apartado postal)**

Dirección: \_\_\_\_\_

Ciudad, estado, código postal: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

Celular: \_\_\_\_\_ Correo electrónico: \_\_\_\_\_

**Selecciona la opción que mejor describe a tu organización:**

- Tienda (ropa, librería, etc.)     Alimentos (restaurante, panadería, etc.)
- Entretenimiento (sala de conciertos, teatro, etc.)     Actividad (museo, galería, guía de turismo, etc.)
- Servicio local (salón de belleza, gimnasio, etc.)

**Selecciona la estación impactada más cercana a tu ubicación:**

- Belmont     Lawrence     Argyle     Granville
- Berwyn     Bryn Mawr     Thorndale

## Directorio

La siguiente información será incluida en el sitio web dirigido al consumidor, en la sección del Directorio de Empresas. A cada organización se le permite tener dos enlaces activos para que los consumidores obtengan más información y hagan compras.

**Por favor proporciona una breve descripción de tu organización, a qué te dedicas, qué ofreces, por qué la gente debería adquirir tus productos o servicios, etc.** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Por favor proporciona dos enlaces (a sitios web) y un número telefónico que los clientes puedan usar para obtener más información o para hacer compras en línea o por teléfono.**

Enlace #1: \_\_\_\_\_

Enlace #2: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

**¿Qué especiales ofreces (como promociones para el almuerzo, programas de lealtad, descuentos)?**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**¿Tienes un logotipo y/o imágenes de alta resolución que resalten a la organización?**

Sí y me pondré de acuerdo con ustedes para enviárselos por correo electrónico

No, por favor comuníquense conmigo para coordinar una sesión de fotos gratuita, si califico

**Por favor proporciona tus enlaces a páginas o alias de redes sociales:**

Facebook: \_\_\_\_\_

Instagram: \_\_\_\_\_

Twitter: \_\_\_\_\_

Otros: \_\_\_\_\_

**¿Autorizas al Programa Open for Business de CTA el uso de cualquier imagen o video publicado en tus redes sociales o sitio web? Si seleccionas "Sí", el Programa Open for Business te notificará para informarte.**

Sí, el Programa Open for Business de CTA puede utilizar imágenes y videos en mis páginas de redes sociales o sitio web para sus iniciativas de mercadotecnia

No, por favor comuníquense conmigo si desean utilizar una foto o video de mis páginas de redes sociales o sitio web en iniciativas de mercadotecnia

**Membresía o afiliación en Cámaras de Comercio – Marca todas las opciones que correspondan:**

Andersonville Chamber of Commerce

Edgewater Chamber of Commerce

Uptown United

Lakeview East Chamber of Commerce

Otras: \_\_\_\_\_

**¿Identificas a tu organización como alguna de las opciones a continuación? Marca todas las que correspondan:**

Empresa propiedad de afroamericanos  Empresa propiedad de asiáticoamericanos e isleños del Pacífico

Empresa propiedad de mujeres  Empresa propiedad de hispanos

Empresa propiedad de personas LGBTI  Prefiero no responder

**Al firmar a continuación, certificas que tu organización cumple con los requisitos necesarios para participar en el Programa RPM Open for Business.**

Firma: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Por favor llena y envía el formulario a:

**RPM Open for Business Manager**

C/O Purple Group

714 S. Dearborn St., Floor 3

Chicago, IL 60605-3840